

N° 53

arte

MAGAZINE

2016 SE LÈVE

Un matin sur Terre,
le fabuleux spectacle de l'aube
sur trois continents et cinq écosystèmes



LE CENTQUATRE-PARIS ET ARTE
PRÉSENTENT



05
16
DÉC
2015

**FESTIVAL
TEMPS #1
D'IMAGES #1**

DANSE
THÉÂTRE
MUSIQUE
ARTS NUMÉRIQUES

- _____
FABIEN PRIOVILLE DANCE COMPANY
- _____
MICHIEL VANDEVELDE
- _____
WINTER FAMILY | ZACHARY OBERZAN
- _____
CYRIL TESTE / COLLECTIF MXM
- _____
LES PETITES CELLULES CHAUDES
- _____
9TH CLOUD & CYRIL MERONI
- _____
EZRA / CIV ORGANIC ORCHESTRA
- _____
ADRIEN PAVILLARD & KIN'SY SLIM...

AU CENTQUATRE-PARIS



À L'AUBE DE L'AN

Alors que 2015 s'achève, 2016 se lève avec le soleil sur ARTE, au fil d'**Un matin sur Terre**, qui orchestre le fabuleux spectacle de l'aube sur trois continents dans un éternel renouveau. En génial créateur, **Gaudí** le contemple du haut de sa **Sagrada Família**, tandis que **Bob Marley**, empereur du reggae, en appelle à une autre révolution terrestre (**Uprising live!**). Sacré roi des États-Unis, Mickey, lui, emmène son auteur et alter ego **Walt Disney, The perfect American**, conquérir le monde, quand **Ellis Island** raconte un autre rêve américain. Icône hexagonale, Tati, de son côté, poursuit sa drolatique tournée en bicyclette pour trois étapes gagnantes : **Mon oncle, Jour de fête** et **PlayTime**.

French touch encore avec **Cartouche** et son virevoltant capitaine Belmondo, mais *british humour* aussi dans des **Secrets de famille** délicieusement macabres ou **Un poisson nommé Wanda** et son très incorrect *fish and chips*, dont les requins n'auraient fait qu'une bouchée... Plus festif, le menu gourmet servi chez **les princes von Thurn und Taxis** en l'honneur de **Plácido Domingo**, lequel rejoint ses complices ténors, **José Carreras** et le regretté **Luciano Pavarotti**, le temps de deux concerts de légende du trio, à Rome et à Vienne. À Berlin, c'est **sir Simon Rattle** qui reçoit, en toute philharmonie, pour la Saint-Sylvestre, quand la mythique Fenice ouvre grand ses portes pour le **Concerto di Capodanno**, et glisse dans l'an neuf aux douces notes de Verdi, Vivaldi et Puccini...

Les dernières pages de 2015 se tournent en noir et blanc. Vive les lueurs de l'aube 2016 et **belle année sur ARTE**.



AU PREMIER MATIN DU MONDE

Instant magique, le lever du jour sonne l'éveil de la vie. Avant la diffusion d'une série documentaire en cinq volets, le film de Laurent Joffrion explore les équilibres de la nature à travers cinq écosystèmes sauvages. Un magnifique voyage sur trois continents coordonné par le producteur Alexandre Soullier.

Comment s'est imposée chez Bonne Pioche la production d'un film et d'une série documentaire animalière autour de l'aube ?

Alexandre Soullier : Nous voulions donner à voir la subtilité des liens entre les espèces. L'aube constitue une fenêtre privilégiée pour révéler les grands mécanismes organisationnels du vivant. Après l'obscurité, le retour de la lumière concentre un maximum d'activités animales. Il permet d'embrasser les grandes notions écologiques qui structurent la vie, et offre un magnifique spectacle avec toute sa palette poétique de lumières.

Quelles sont les caractéristiques les plus remarquables des cinq milieux où vous avez tourné ?

Dans la forêt amazonienne, la compétition territoriale entre espèces s'exprime à l'aube par une multitude de chants et de cris. Dans le désert de Basse-Californie au Mexique, où les températures diurnes peuvent dépasser les 50 °C, de nombreuses espèces ont dû trouver des stratégies pour survivre. Dans la taïga norvégienne, l'aurore a la particularité de s'étaler sur plusieurs semaines. Le réveil de la nature après des mois de nuit polaire prend des airs



Samedi 26 décembre à 20.50

UN MATIN SUR TERRE

Lire page 11

de printemps : la fonte des glaces et le bourgeoinement des arbres accompagnent le tumulte de la vie qui regagne ses droits. Au lever du jour, la Colombie-Britannique offre des paysages fantomatiques, noyés dans la brume et le brouillard. Lorsqu'enfin pointe le soleil, c'est toute la chaîne alimentaire qui s'active, du phytoplancton au saumon dans les fjords, du redoutable grizzly aux oiseaux à la cime des arbres. Quant à la savane de Zambie, elle nous a permis de saisir comment les animaux interagissent entre eux. Avec une petite fierté, celle d'avoir réalisé un film animalier en Afrique sans aucune scène de prédation !

Quels ont été vos premiers choix éditoriaux ?

Quand nous avons commencé à préparer le projet avec Laurent Joffrion et Judith Haussling, qui en est à l'origine, nous voulions nous démarquer des productions animalières anglo-saxonnes, qui magnifient la domination de l'espèce humaine sur toutes les autres. Nous souhaitons susciter la contemplation, d'où le choix d'un montage qui prenne le temps d'introduire les animaux. L'idée était aussi de proposer une illustration musicale qui tranche avec les partitions orchestrales classiques. Selon les moments, notre bande-son aligne rythmes électro et tempos plus lents. Mais avant tout, il s'agissait de valoriser le savoir-faire de l'école française de *filmmakers* animaliers (réalisateurs, chefs opérateurs...), en donnant à chacun la possibilité

d'exprimer sa sensibilité et d'assumer une certaine *french touch*. Au final, un de nos grands défis a été de trouver le juste équilibre entre l'approche artistique, qui sollicite l'imaginaire, et l'information écologique rigoureuse, qui enrichit les connaissances.

Quels dispositifs filmiques ont été utilisés par vos équipes pour obtenir ces images exceptionnelles ?

Tout ce que nous ont permis la technique et l'ingéniosité car nous avons filmé sur terre, dans les airs et sous l'eau : véhicules spécialement équipés, affûts, mais aussi drones et machinerie. Afin de filmer au plus près les singes hurleurs, nous avons installé des plates-formes dans la canopée amazonienne à plus de trente mètres du sol. Pour certaines séquences propices à la rêverie, nous avons joué sur des plans larges, mais aussi sur les flous et les contre-jours.

Comment se sont passés les tournages ?

Trois équipes ont passé entre six et sept semaines dans chacun des cinq écosystèmes. Avec un temps de tournage matinal qui n'excède pas deux heures, elles devaient être à pied d'œuvre bien avant le lever du jour. Sans la confiance et le soutien d'ARTE France, et, à l'international, du Canada et du Brésil, il est évident que nous n'aurions jamais pu maintenir notre ambition artistique et éditoriale.

Propos recueillis par Christine Guillemeau

DISNEY

L'ENSORCELEUR

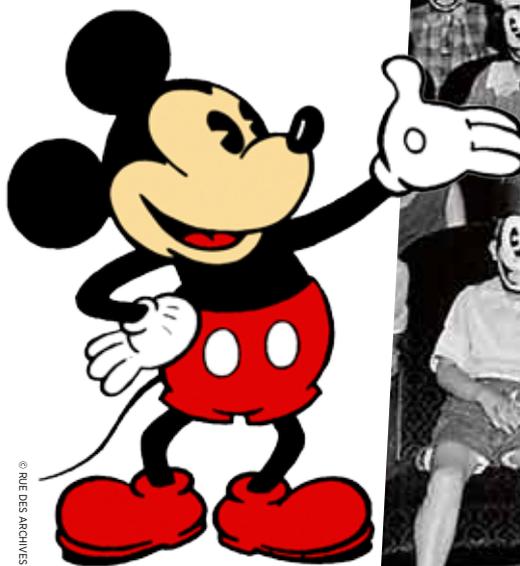
À la fin des années 1930, Walt Disney maîtrise mieux que nul autre la technologie visuelle et la puissance narrative. Il crée alors des films d'animation si exceptionnels qu'ils sont aujourd'hui considérés comme les "Big five" soit les cinq premiers chefs-d'œuvre d'une très longue carrière.

BLANCHE-NEIGE

Dans les années 1920, les cartoons, ces dessins animés truffés de gags, et leurs objets dérivés (montres, cahiers...) triomphent aux États-Unis. Âgé d'à peine 27 ans, Walt Disney, qui commence à bâtir son empire, s'interroge : appréciés pour leur drôlerie, les cartoons peuvent-ils aussi émouvoir et faire pleurer ? Pour le savoir, il s'empare de *Blanche-Neige*, le conte des frères Grimm, et invente le premier long métrage d'animation fondé sur une dramaturgie. En 1938, lorsqu'il sort sur les écrans américains, le film, qui a nécessité quelque 200 000 dessins et une équipe de 600 personnes, est acclamé par le public et perçu par la critique comme une nouvelle forme d'art. Disney a compris avant les autres que les dessins animés peuvent véhiculer toutes les émotions et que les enfants supportent mieux la peur qu'on ne le croit. Plus tard, il avouera qu'il n'est jamais parvenu à faire mieux.

PINOCCHIO

Blanche-Neige a prouvé que les films d'animation peuvent aborder toutes les facettes de la condition humaine et se hisser au rang d'œuvre d'art. Disney poursuit alors sa quête avec un deuxième long métrage. À l'origine conte populaire italien de la fin du XIX^e siècle narrant les aventures d'un pantin en bois imprudent qui aspire à devenir un vrai petit garçon, le scénario de *Pinocchio* est épuré par Disney : dans son récit initiatique, il s'attache à traduire le passage à l'âge adulte et la manière dont l'humanité naît en chacun de nous. Il y déploie de nouvelles prouesses technologiques et artistiques. "Les effets sous-marins du film sont aussi saisissants que des images tournées avec des caméras sophistiquées", se réjouit-il. Le public est comblé, la presse dithyrambique. Mais le film, sorti au début de la guerre, est privé du marché européen et ses recettes ne couvrent pas les énormes frais de production.



© RIE DES ARCHIVES



FANTASIA

Pour *Fantasia* (1940), Disney s'entoure d'Igor Stravinsky, de George Balanchine et de l'astronome Edwin Hubble. Le film, qui accompagne par l'animation huit morceaux classiques, relève de l'abstraction pure : peu de dialogues, pas de personnages, rien de reconnaissable dans la nature. Selon certains, Disney a réussi le mariage de l'art visuel et de la musique. Pour d'autres, le film est un désastre, qui traîne des symphonies dans la boue. Les pertes financières sont énormes, d'autant que peu de salles sont équipées du système stéréo nécessaire à la diffusion du film. Un second volet, *Fantasia 2000*, est sorti en 1999.



Dimanche 27 décembre à 20.50
WALT DISNEY (1 & 2)
 Lire page 13

© COURTESY OF THE MEL BIRNKRANT COLLECTION

DUMBO

Dumbo, du nom d'un adorable bébé éléphant aux oreilles démesurées qui lui permettent de voler, est inspiré d'un livre pour enfants paru en 1939. Peu coûteux, le film a d'abord pour objectif d'être vite rentabilisé. Mais en 1941, les dessinateurs des studios Disney se mettent en grève pour obtenir de meilleures conditions de rémunération et en retardent la réalisation. Le film sort à la veille de l'entrée en guerre des États-Unis et reçoit un accueil chaleureux du public. Il demeure encore aujourd'hui le film préféré des enfants grâce à son histoire simple et irrésistiblement touchante.

BAMBI

Avec *Bambi*, inspiré d'un roman de l'Autrichien Félix Salten sur un faon qui perd sa mère et lutte pour devenir adulte, Disney continue d'insuffler du réalisme dans ses films. Il fait même venir des animaux aux studios pour observer leurs attitudes. Sur les écrans dès 1942, les aventures de Bambi, de la mouffette Fleur et du lièvre Panpan remportent un triomphe planétaire, alors qu'une génération restera traumatisée par la mort de la mère de Bambi tuée par les chasseurs. Ce thème de la nature immaculée détruite par l'homme perdurera dans l'œuvre de Disney.
Laure Naimski

BIENTÔT À L'AFFICHE

Sleigh bells, un film de six minutes de Walt Disney, vient d'être retrouvé, quatre-vingt-sept ans après son dernier visionnage, dans les archives de l'Institut du film britannique. Il sera diffusé en première mondiale le 12 décembre à Londres. Quatre jours plus tard, l'empire américain Disney-Pixar contre-attaquera avec le très attendu **Star wars : le réveil de la force** (en salles le 16 décembre en France), lancé après le rachat de Lucasfilm par Disney en 2012. Le 17 février 2016, **Zootopie** renouera avec la tradition de la fable animalière animée, avant l'adaptation en film du cultissime **Livre de la jungle**, dont la sortie est prévue le 13 avril.



arte INF 

QUAND LE CINÉMA CONJURE LA GUERRE EN IRAK

PRODUITS D'UN ATELIER DE RÉALISATION MENÉ DANS LA CAPITALE IRAKIENNE, les huit films de *Bagdad Caméras* chroniquent le quotidien de la guerre par le prisme du cinéma. Une plongée saisissante, à découvrir dès le 5 décembre sur ARTE Info.

"TOUS LES GRANDS FILMS DE FICTION tendent au documentaire, comme tous les grands documentaires tendent à la fiction." Les huit courts métrages de la série *Bagdad Caméras* illustrent avec force la formule de Jean-Luc Godard. Car ces premiers films de jeunes auteur(e)s irakiens, qui ont participé à un atelier avec la réalisatrice libano-canadienne Katia Jarjoura en septembre 2015, tranchent radicalement avec le flux d'images violentes de leur pays diffusé par les médias. Nourrissant la fiction d'une part documentaire, ils permettent de saisir une réalité que le journalisme peine à traduire : l'imaginaire et l'espoir en temps de guerre.

ENTRE COUPURES D'ÉLECTRICITÉ, CHALEUR ÉTOUFFANTE, insécurité quotidienne, difficultés logistiques et techniques, les jeunes cinéastes ont tourné et monté dans des conditions éprouvantes. De ces trois semaines d'ateliers ont émergé huit œuvres qui tiennent du miracle et qu'accompagnent de brèves biographies de leurs auteurs. Après avoir subi de plein fouet l'invasion américaine et ses répercussions – violences interconfessionnelles, voitures piégées, enlèvements, émergence du fanatisme... –,

ces jeunes Irakiens ont ainsi choisi de s'emparer d'une caméra pour témoigner et promouvoir un message de paix.

CHACUN DE LEURS FILMS EXPLORE

LE TRAUMATISME VÉCU. Dans *Cessez-le-feu*, d'Ali Hameed, une jeune musulmane, qui vit avec sa mère malade, est stoppée net sur le pas de sa porte par la guerre, avant de décider d'imposer sa vision de l'islam. Dans *L'Aïd*, de Hassan Jabar, un père préfère renoncer à la fête pour protéger ses enfants. Et dans *Aléatoire*, Malek Alawi met en scène un garçon de 12 ans, enfant des bidonvilles, qui part se recueillir sur la tombe de sa sœur dans un immense cimetière. En proposant ces récits singuliers et ces regards de l'intérieur, *Bagdad Caméras* donne à voir l'Irak autrement.

Nicolas Bole

BAGDAD CAMÉRAS

Courts métrages (8x5 à 10mn)
Concept, développement et production exécutive : Katia Jarjoura
Coproducteur : Seconde Vague Productions et ARTE
info.arte.tv/fr/bagdad-cameras



arte CREATIVE 

AU POIL !

ACCUSÉ D'OBSCÉNITÉ, RASÉ, MOQUÉ : tel est le sort du poil. Dans *Poilorama*, journalistes, historiens, philosophes et même collectionneur d'art montrent comment son éradication a souvent rimé avec bonnes mœurs et culpabilisation des femmes. De *L'origine du monde* de Courbet à l'hypersexualisation d'un corps féminin 100 % lisse en passant par la condamnation judiciaire qui s'abattait jusqu'en 1973 sur quiconque représentait des poils pubiens, l'enquête touffue, menée en dix épisodes, entreprend enfin de réhabiliter cette victime hirsute de la bien-pensance.

POILORAMA

Web-série documentaire d'Emmanuelle Julien et Olivier Dubois (10x5mn) –
Réalisation : Adrien Pavillard
Coproducteur : ARTE France et Honkytonk Films

En partenariat avec 
Causette



© CORBIS

MAGGIE SMITH

AVEC SES QUATRE-VINGTS PRINTEMPS ET SA CLASSE BRITISH, c'est la *queen mum* des écrans et l'une des comédiennes les plus primées – deux Oscars et trois Golden Globes... Mieux encore: "Dame" Maggie Smith s'est récemment offert un regain de popularité sous les traits du professeur McGonagall dans *Harry Potter* et de Violet Crawley dans la série *Downton abbey*. Légende vivante, elle débute dans les années 1950 au théâtre auprès de Laurence Olivier, avant de conquérir l'Amérique et ses plus grands réalisateurs, de Mankiewicz à Cukor. À son très long palmarès : *Mort sur le Nil*, *Sister act* ou encore *Chambre avec vue*. Mais l'infatigable Maggie n'a pas dit son dernier mot. En mars 2016, l'actrice reviendra à l'affiche de *The lady in the van*, de Nicholas Hytner, après la dernière saison de *Downton abbey* dont l'épisode final, le "Christmas Special", sera diffusé le 25 décembre outre-Manche. **Secrets de famille, mardi 29 décembre à 22.40**

ANNE-SOPHIE MUTTER

C'EST "LA RÉVÉLATION DU SIÈCLE", selon Karajan, qui l'avait découverte alors qu'elle n'avait que 13 ans. Violoniste prodige, Anne-Sophie Mutter, née en 1963 dans le Bade-Wurtemberg, a fait ses premiers pas en tant que soliste avec l'Orchestre philharmonique de Berlin à seulement 14 ans. À l'aube des années 1980, elle conquiert les États-Unis, de l'Orchestre philharmonique de New York au Carnegie Hall. Depuis, cette amoureuse virtuose de Beethoven, de Mozart et de musique contemporaine illumine les scènes musicales internationales. Cette artiste engagée dans de multiples causes est attendue en juin prochain aux côtés de Lambert Orkis à la Philharmonie de Paris. **Concert de la Saint-Sylvestre, jeudi 31 décembre à 17.25**



© HARALD HOFFMAN DG



LE REQUIN

ENNEMI PUBLIC OU MONSTRE MARIN CARNASSIER, il reste le héros maudit des *Dents de la mer* de Spielberg. De l'Australie à La Réunion en passant par les États-Unis, ses attaques, dont s'emparent avec délectation les médias, n'ont cessé de nourrir sa réputation de superprédateur, toutefois en voie de disparition. Mais qui sait que, sur les 465 espèces de requins recensées, seules cinq sont dangereuses pour l'homme ? Le requin baleine (le plus grand poisson du monde) et le requin bleu, dont la présence en Méditerranée a agité la presse estivale, sont ainsi totalement inoffensifs. Mieux vaut cependant éviter ceux à tête de bouledogue, de taureau ou de tigre. Sans oublier le plus célèbre de tous : le grand requin blanc. **Dans le sillage des requins, vendredi 1^{er} janvier 2016 à 20.55**

JOURNÉE

5.00 **VOD** **M**
LES PETITS SECRETS DES GRANDS TABLEAUX (8)
 "Marie Antoinette de Lorraine-Habsbourg, reine de France et ses enfants", 1787
 Collection documentaire

5.25 **#7** **R**
ESCAPADE GOURMANDE
 Ardèche, vins et châtaignes ; L'Orient-Express
 Série documentaire

6.15 **#7** **HD** **R**
XENIUS
 L'ours : je t'aime moi non plus ; Qui sont ces animaux insolites ?
 Magazine

7.10 **HD** **M**
360°-GÉO
 Vivre au pied d'un géant ; SOS, glaciers suisses en danger ! ; La Compagnie des guides du Mont-Blanc
 Reportages

9.50 **#7** **R**
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
 Le parc de Yellowstone en hiver ; Guatemala - Ceibal, l'héritage maya ; Mexique - Célébrations mayas et chrétiennes au Yucatán
 Série documentaire

11.10 **#7** **HD**
SUR LA PISTE HÔ CHI MINH (1 & 2)
 Documentaire de Cornelia Volk (2015, 2x43mn)
 Stratégique pendant la guerre du Vietnam, la piste Hô Chi Minh relie ce pays, le Laos et le Cambodge. Entre cités dynamiques, villages et jungle, un surprenant périple.

12.40 **#7**
SIMON RATTLE ET L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE BERLIN AU FESTIVAL DE LUCERNE
 Concert

14.20 **HD** **M**
EN SUÈDE, SUR LA PISTE DES ÉLANS
 Documentaire

15.00 **HD** **VOD** **M**
LIFE
 L'aventure de la vie Les insectes ; Reptiles et amphibiens ;

Stratégies de survie ; Les primates ; Prédateurs et proies
 Série documentaire de Martha Holmes (2009, 10x43mn)
 Un tour du monde des exploits accomplis par la nature.

18.45 **HD** **M**
CUISINE ROYALE AU CHÂTEAU DE RIEGERSBURG
 Série documentaire (2015, 4x26mn) Quatre incursions gourmandes dans les cuisines de palais. À suivre jusqu'au 10 janvier.

© BENJAMIN BAUER



SOIRÉE

19.15 **#7** **HD** **R**
CUISINES DES TERROIRS BRUXELLES
 Série documentaire

19.45 **#7**
ARTE JOURNAL

20.00 **HD**
360°-GÉO
 Pologne, charme secret des Basses-Carpates
 Reportage

© MEDIENKONTOR



20.45 **M**
SILEX AND THE CITY
 La barbe-mitsvah
 Série d'animation de Jul, d'après sa bande dessinée (2015, 30x3mn)

20.50 **HD** **#7** **R**
L'AVENTURE HUMAINE UN MATIN SUR TERRE
 Documentaire

22.15 **#7** **HD** **VOD** **R**
POP CULTURE MARLEY
 Documentaire

0.40 **HD**
TRACKS
 Magazine

1.25 **#7** **R**
BOB MARLEY : UPRISING LIVE!

Concert (1980, 57mn)
 Un concert en état de grâce, enregistré quelques mois avant la disparition du chanteur au cours de son ultime tournée.

2.20 **M**
IGGY POP AUX NUITS DE FOURVIÈRE À LYON
 Concert



3.35 **HD** **M**
PICTURES FOR PEACE
 Série documentaire

© LUCERNE FESTIVAL/PRISKA KETTERER



12.40 SIMON RATTLE ET L'ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE BERLIN AU FESTIVAL DE LUCERNE

Une "Symphonie imaginaire" qui fait résonner l'espièglerie de Haydn.

En septembre dernier, sir Simon Rattle a régalé les festivaliers de Lucerne avec une savoureuse "Symphonie imaginaire" faite de dix séquences instrumentales parmi les plus novatrices de Joseph Haydn, révélant chez ce dernier une espièglerie inattendue. Car le maître viennois multiplie les trouvailles, comme dans ce passage où il organise la disparition un par un des musiciens de l'orchestre. Au programme aussi : la *Sinfonia concertante pour violon et alto en mi bémol majeur KV 364* de Mozart.

arte **CO** NCERT

Concert (Allemagne, 2015, 1h30mn) - Avec : Daishin Kashimoto (violon) et Amihai Grosz (alto) - Réalisation : Michael Beyer
 Production : Accentus

20.00 360°-GÉO POLOGNE, CHARME SECRET DES BASSES-CARPATES

Entre montagnes et forêts, une balade envoûtante dans l'une des régions les plus pauvres, mais aussi les plus préservées d'Europe.

Non loin de l'Ukraine, les Basses-Carpates en Pologne ont un charme ensorcelant et secret. Entre montagnes et forêts, ses églises orthodoxes en bois y bravent l'épreuve du temps. Les rares habitants vivent de la musique, de la peinture d'icônes ou de la création d'objets en verre. Certains appartiennent au petit groupe ethnolinguistique des Lemkos, qui ont choisi de garder leur foi grecque-orthodoxe ou grecque-catholique.

Reportage de Thorsten Niemann (Allemagne, 2015, 43mn)

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- #7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



SEBOD ©

20.50 | L'AVENTURE HUMAINE UN MATIN SUR TERRE

Le spectacle de l'aube raconté à travers trois continents et cinq écosystèmes exceptionnels. Un documentaire ambitieux qui dévoile les splendeurs d'une nature hyperactive.

Ce sont quelques heures qui subliment la nature et en révèlent l'ingéniosité. Moment charnière dans l'organisation du vivant, l'aube influe sur la physiologie, les comportements, les interactions ou les stratégies d'adaptation des animaux et des végétaux. Certaines espèces recherchent lumière et chaleur, d'autres les fuient. Cette infinie diversité offre sa matière première à *Un matin sur Terre*, qui en restitue l'étendue grâce à un voyage naturaliste à travers trois continents et cinq écosystèmes parmi les plus exubérants de la planète.

BEAUTÉ RENAISSANTE

Dans la forêt amazonienne, c'est par le son que l'aube s'annonce, avec le chœur indocile des primates, amphibiens ou oiseaux de tous ramage, dans une compétitivité aussi bruyante que réjouissante. Dans le désert mexicain de Vizcaíno, les petits autochtones n'ont qu'un but : se protéger du soleil pour se prémunir des 50 °C quotidiens.

À Finnmarksvidda, en Norvège, la fin de la nuit polaire permet d'étudier les formes de résistances au froid extrême déployées par la faune et la flore pendant des mois. Dans les sublimes forêts de Colombie-Britannique, au Canada, le milieu est soumis à un des plus forts taux d'humidité de la planète. Marquée par l'alternance climatique (une saison sèche, une saison humide), la savane zambienne constitue un sanctuaire, dont la faune et la flore se partagent les ressources extraordinaires. Un film comme un panorama luxueux, tissé d'images sidérantes, qui révèle le spectacle inaugural du jour dans sa beauté sans cesse renaissante.

Lire aussi pages 4-5

La série documentaire en cinq épisodes sera diffusée du 8 au 12 février 2016.

Documentaire de Laurent Joffrion (France/Brésil/Canada, 2015, 1h30mn) - Commentaire : Laurent Lucas - Coproduction : ARTE France, Bonne Pioche Télévision, Lowik Media

22.15 | POP CULTURE MARLEY

Bob Marley, sa vie, son parcours musical et spirituel : le portrait de référence du roi du reggae auquel ont collaboré ses proches.

Quel était l'homme qui se cachait derrière la star planétaire Bob Marley ? Pour le savoir, il faut puiser aux sources de l'enfance. Né le 6 février 1945 à Saint Ann, village pauvre de l'île de la Jamaïque, il est le fruit des amours d'une mère d'origine ghanéenne et d'un père anglais qui les abandonne. Ni tout à fait blanc ni tout à fait noir, l'enfant métis, en butte aux railleries, trouve refuge dans la musique et le foot qu'il pratique dans le ghetto de Trench Town, à Kingston, où il grandit, ventre vide et pieds nus... Pour réaliser ce portrait de référence du pape du reggae, Kevin Macdonald (*Le dernier roi d'Écosse*) a collaboré étroitement avec la famille du chanteur. Truffé de séquences musicales, d'interviews de la star, de témoignages poignants de ses proches, d'archives privées rarissimes, ce film dévoile de nombreux aspects méconnus de la personnalité complexe et parfois contradictoire de Bob Marley.

Suivi à 1.25 de *Uprising live!*, l'un des derniers concerts du leader des Wailers avant sa mort, en 1981.

arte CO NCERT

Documentaire de Kevin Macdonald (États-Unis/Royaume-Uni, 2012, 2h24mn, VOSTF) - Production : Shangri-La Entertainment, Tuff Gong Pictures - (R. du 18/7/2015)



0.40 TRACKS

HVOB

Johannesburg, Mexico, New Delhi, Kiev... : sacrée tournée que celle du duo électro autrichien Her voice over boys, alias HVOB, composé d'Anna Müller et de Paul Wallner. Leur dernière production, *Trialog*, a été conçue avec le plasticien Clemens Wolf.

Noura Mint Seymali

La chanteuse pop mauritanienne a débuté à 13 ans en chantant dans des mariages. Mélangeant oud électrique, guitare et percussions, elle réussit la fusion entre musiques traditionnelles et gamme pentatonique mineure de blues.

Ezra Furman

Ce chanteur adore s'habiller en femme, posant notamment en faux tailleur Chanel sur sa page Facebook. Avec son groupe The Boy-Friends, Ezra Furman allie punk et country pour parler de ses échecs. Les marginaux et laissés-pour-compte l'adorent.

Refused

Après s'être reformé en 2012, le groupe légendaire, dont les textes anticapitalistes séduisent en temps de crise, a sorti un nouvel album cette année : *Freedom*.

About Saeed



Ce Syrien a commencé à écrire sur Facebook, lors de la révolution dans son pays. Anecdotes, aphorismes ou poèmes en prose : il signe un journal percutant sur le quotidien de la Syrie en guerre. Des contributions compilées dans le e-book *The smartest guy on Facebook*.

En partenariat avec



Magazine culturel (Allemagne, 2015, 43mn)

JOURNÉE

5.00 **HD M**
LE SENS DU TOUCHER
Court métrage

5.15 **HD M**
POUR LE MEILLEUR
Court métrage

5.30 **HD M**
PASSEURS DU BOUT DU MONDE
D'île en île aux Philippines ; Sur les eaux du Mékong ; En ferry sur le Río de la Plata ; Les boutres de Zanzibar
Série documentaire

8.30 **+7 HD**
ARTE JUNIOR
Programmes jeunesse (2015, 1h20mn)
Chaque dimanche, ARTE Junior concocte un petit déjeuner complet : *Passe me voir ! ; Je voudrais devenir... ; Yim et Yoyo ; ARTE Junior, le mag*



9.45 **HD M**
L'INCROYABLE ÉQUIPE
Film

11.30 **HD M**
QUERELLES DE CLOCHER
Téléfilm

13.00 **M**
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
Tultepec, capitale mexicaine des feux d'artifice ; Chili - Terre indienne de volcans et d'immigrants ; Brésil - Un isolat japonais en Amazonie
Série documentaire



14.15 **HD +7 M R**
LÉONARD DE VINCI
Dans la tête d'un génie
Documentaire de Julian Jones (2013, 1h30mn)
Une plongée exceptionnelle dans l'univers et l'esprit du génie de la Renaissance grâce à l'exploration du *Codex Atlanticus*, le plus important de ses carnets de notes.

15.45 **HD M**
CHAMBORD
Le château, le roi et l'architecte
Documentaire



17.20 **+7 HD R**
GAUDÍ ET LA SAGRADA FAMÍLIA
Documentaire

18.10 **+7**
MAESTRO
LES TROIS TÉNORS
Concert de Noël
Concert

SOIRÉE

19.15 **+7 HD**
CUISINE ROYALE AU CHÂTEAU DE SAINT-EMMERAM
Série documentaire

19.45 **+7**
ARTE JOURNAL

20.00 **HD VOD M**
LIFE
L'aventure de la vie
Les mammifères
Série documentaire (2009, 10x43mn)
Les exploits des stars du monde vivant

20.45 **M**
SILEX AND THE CITY
Darwin Poppins
Série d'animation

20.50 **+7 HD**
WALT DISNEY (1 & 2)
Documentaire

0.35 **HD +7 VOD M R**
ELLIS ISLAND, UNE HISTOIRE DU RÊVE AMÉRICAIN
Documentaire

2.20 **+7 HD R**
OPÉRA
THE PERFECT AMERICAN

4.25 **HD M**
CHARLOT BOXEUR
Court métrage



- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français
VOSTF version originale sous-titrée en français



17.20
GAUDÍ ET LA SAGRADA FAMÍLIA

Une enquête digne du *Da Vinci code*.

En 1926, un accident de tramway coûta la vie à Antoni Gaudí. La Sagrada Família reste dès lors inachevée. Moderniste-naturaliste, son style est marqué par l'Art nouveau et par des symboles bibliques. Avec cinq nefs et dix-huit tours, dont la plus haute de 170 mètres, la basilique devait être la plus grande de la chrétienté. Mais l'architecte, qui a utilisé des techniques révolutionnaires, n'a laissé aucun plan d'ensemble...

Documentaire de Danielle Proskar (Allemagne/Autriche, 2015, 52mn) - (R. du 14/3/2015)

18.10 | **MAESTRO**
LES TROIS TÉNORS
CONCERT DE NOËL

Le concert triomphal de José Carreras, Plácido Domingo et Luciano Pavarotti à Vienne en 1999.

ARTE diffuse le mythique concert de Noël des trois ténors, José Carreras, Plácido Domingo et Luciano Pavarotti au Konzerthaus de Vienne, avec le Wiener Symphoniker et le chœur d'enfants des Gumpoldskirchner Spatzen. Au menu : un formidable répertoire de chants de Noël du monde : "White Christmas", "Mon beau sapin", "Cantique de Noël", ou encore celui composé par John Lennon et Yoko Ono.

En partenariat avec



Concert (Autriche, 2000, 1h) - Réalisation : David Mallet
Production : Sony Classical

19.15
CUISINE ROYALE
AU CHÂTEAU
DE SAINT-EMMERAM

Quatre incursions gourmandes dans les cuisines de palais. À suivre jusqu'au 10 janvier.

Au château de Saint-Emmeram en Bavière, la princesse von Thurn und Taxis donne un dîner de gala en l'honneur de Plácido Domingo. Aux fourneaux, le chef étoilé munichois Alfons Schuhbeck a concocté un menu estival : burrata avec sorbet de tomate cœur-de-bœuf, scampi sur méli-mélo de légumes aux épices des Caraïbes, gourmandises glacées au café...

Série documentaire (Allemagne, 2015, 4x26mn) - Réalisation : Caroline Haertel



20.50 WALT DISNEY (1 & 2)

Un portrait foisonnant et très documenté du père de Mickey, tout à la fois créateur visionnaire et figure autoritaire rêvant à un monde idéalisé, qui marqua durablement l'imaginaire occidental.

Première partie

Au début des années 1920, le jeune dessinateur publicitaire Walter Elias Disney est animé par deux ambitions : devenir l'exact opposé de son père, qui a collectionné les échecs professionnels, et mieux faire que tout ce qu'il voit sur les écrans en matière de cinéma d'animation, alors émergent. À 20 ans, il fonde sa première société de production, et après quelques fortunes diverses, son équipe et lui décrochent la timbale en 1928 avec *Steamboat Willie*, marquant la naissance officielle de Mickey Mouse. Le personnage de cette souris fûtée et batailleuse, en qui beaucoup voient l'alter ego de Disney, rencontre un immense succès auprès de la jeunesse et génère de lucratifs produits dérivés. La fortune des studios est assurée, mais leur patron, obsessionnel et aventureux, voit déjà plus grand avec, pour la première fois sur les écrans, un long métrage d'animation, *Blanche-Neige et les sept nains*.

Seconde partie

En 1941, Walt Disney connaît la plus grosse désillusion de sa carrière. Mortifié par la grève géante qui touche ses studios, il ne comprend pas que son paternalisme ne suffit plus à satisfaire ses employés mal payés et surexploités. Pour le créateur de *Fantasia* et *Dumbo*, la cassure est forte avec l'esprit communautaire dont il a toujours rêvé. D'autres critiques le visent, sans le faire vaciller de son socle idéologique (l'Amérique éternelle et bien-pensante). Accusé de donner une image glorifiée de l'esclavagisme avec *Mélodie du Sud* (1946), il n'a pas non plus hésité à lister le nom des meneurs

prétendument communistes de la grève de 1941. Face au réel et à la vie sociale, Walt Disney se prend à rêver à un monde idéalisé et clos sur lui-même : un parc d'attraction thématifié.

SOCIÉTÉ IDÉALE

Mort en décembre 1966 d'un cancer, le grand fumeur Walt Disney n'aura pas eu le temps de faire aboutir Epcot, son projet de cité idéale située en Floride. Une société planifiée selon ses propres valeurs – à la fois conservatrices (la famille avant tout) et tournées vers le futur – qui devait constituer le point d'orgue de l'irrésistible expansion de son empire. À travers de multiples archives et entretiens de ses proches, ce film foisonnant détaille brillamment les étapes essentielles du parcours de Disney. Il brosse le portrait définitif de celui qui fut l'un des premiers à mesurer le pouvoir des images (cinéma, publicité, télévision) et à penser une société des loisirs. À la fois génie créatif, visionnaire et figure autoritaire, Walt Disney aura marqué l'imaginaire occidental comme nul autre, au prix de quelques arrangements avec la réalité de l'Amérique, notamment la ségrégation raciale.

Lire aussi pages 6-7

Suivi à 2.20 du fascinant opéra que Philip Glass a consacré à Walt Disney, *The perfect American*

Documentaire de Sarah Colt (États-Unis, 2015, 2x1h51mn)
Production : Sarah Colt Productions, avec la participation d'ARTE GEIE

o.35

ELLIS ISLAND, UNE HISTOIRE DU RÊVE AMÉRICAIN

L'immigration aux États-Unis de 1892 à 1954, à travers un passionnant récit polyphonique qui embrasse la petite et la grande histoire.



En 1892, Ellis Island, dans la baie de New York, devient la principale porte d'entrée aux États-Unis pour les immigrants qui arrivent de plus en plus nombreux d'Europe. Inauguré en 1900, après un incendie qui a ravagé les anciens bâtiments, l'immense centre aujourd'hui transformé en musée va voir passer, jusqu'à sa fermeture en 1954, quelque 12 millions de personnes. Parmi elles, l'actrice Pola Negri ou le producteur de cinéma Sam Goldwyn, venus de Pologne, l'écrivain tchèque George Vokoscek, le gamin sicilien Salvatore Lucania, qui deviendra le chef suprême de la mafia sous le nom de Lucky Luciano, l'Irlandais William O'Dwyer, futur maire de New York... Comme les autres, ils ont traversé l'Atlantique pour fuir une existence misérable, persécutée ou incertaine en Europe, vers une nouvelle Terre promise qui ne les accueille pas toujours à bras ouverts. En tirant les fils de ces quelques destinées exemplaires, qui font écho à d'autres voix anonymes, ce documentaire montre combien, face aux drames européens de la première moitié du XX^e siècle, l'Amérique fut ambivalente. Mais il explique aussi pourquoi ces parias irlandais, juifs et italiens brocardés par les xénophobes vont renouveler et incarner le "rêve américain". Des archives, souvent poignantes, tissent avec fluidité les souvenirs des émigrants et la parole des historiens pour un voyage passionnant dans la mémoire complexe du melting-pot américain.

Documentaire de Michaël Prazan (France, 2013, 1h43mn)
Coauteurs : Michaël Prazan et Christiane Ratiney
Coproducteur : ARTE France, Les Films d'un Jour
(R. du 11/3/2014)



2.20 | OPÉRA THE PERFECT AMERICAN

Cet opéra dresse le portrait sombre d'un Walt Disney en fin de vie. Une œuvre audacieuse de Philip Glass.

Luttant contre le cancer, Walt Disney rêve de triompher de la mort grâce à la cryogénéisation, dialogue avec Lincoln, joue au train électrique et tyrannise son entourage. À la fois fasciné et vindicatif, un ancien dessinateur licencié, Wilhelm Dantine, narre les dernières années du potentat, dont la face sombre révèle celle de l'Amérique.

AMBIGUITÉS

Le vingt-quatrième opéra de Philip Glass s'inspire de la biographie fictive de Walt Disney imaginée par Peter Stephan Jungk (*Le roi de l'Amérique*). L'œuvre a été commandée par l'ancien directeur du Teatro Real, Gerard Mortier, à l'occasion du 75^e anniversaire du compositeur américain, en janvier 2012. Une partition novatrice, qui confère à ce portrait féroce une abstraction presque rêveuse. Le grand baryton-basse britannique Christopher Purves incarne avec force toute l'ambiguïté de Disney, entre pouvoir et faiblesse, fragilité et noirceur. Une œuvre passionnante, mise en scène avec une constante inventivité visuelle.



Opéra de Philip Glass - Livret : Rudy Wurlitzer, d'après le livre éponyme de Peter Stephan Jungk
Direction musicale : Dennis Russel Davies - Mise en scène : Phelim McDermott - Avec : Christopher Purves (Walt Disney), David Pittsinger (Roy), Donald Kaasch (Wilhelm Dantine), Janis Kelly (Hazel George), Marie McLaughlin (Lillian Disney), Sarah Tynan (Sharon), Nazan Fikret (Diane), et l'Orchestre et les Chœurs du Teatro Real de Madrid
Direction des chœurs : Andrés Maspero - Décors et costumes : Dan Potra - Vidéo : Leo Warner
Lumières : Jon Clark - Chorégraphie : Ben Wright
Réalisation : János Darvas (Allemagne, 2013, 2h01mn) - Production : WDR, Euroarts, Idéale Audience, Teatro Real, NHK Japan, Television Espagnola - (R. du 30/9/2013)

JOURNÉE

5.10 HD M
FESTIVAL MUSIQ'3 2015
 Best of
 Concert

6.20 HD +7 R
DÉTOUR(S) DE MOB
 Le cap Corse ; La Corse en héritage
 Série documentaire

7.40 HD VOD M
LIFE
L'aventure de la vie
Prédateurs et proies
 Série documentaire

8.25 +7 HD R
XENIUS
Les secrets du café
 Magazine présenté par Carolin Matzko et Gunnar Mergner (2015, 26mn)
 Escalade chez un torréfacteur en Bavière. Jadis denrée de luxe, le café est devenu plutôt bon marché. Mais quels sont ses effets sur la santé ?

8.55 +7 HD R
LE BRÉSIL PAR LA CÔTE
L'Amazonie ; Le Nordeste ; La côte est ; Le Sudeste ; Le Sud
 Série documentaire



© GEDION PRODS

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 HD M
VF/VOSTF
CINÉMA
ROYAL AFFAIR
 Film de Nikolaj Arcel (2012, 2h12mn)
 Vingt ans avant la Révolution française, liés par leur adhésion aux Lumières, la jeune souveraine du Danemark et son amant, médecin du roi, infléchissent la politique du pays.

15.50 +7 HD R
L'ÉGYPTE DES PHARAONS/ L'ÉGYPTE DES DIEUX
 Documentaire



© GROUPE S.F./OLYMPIA

SOIRÉE

19.00 HD R
LES ALPES VUES DU CIEL
 De Salzbourg au Königssee
 Série documentaire

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 HD R
LES NOUVEAUX PARADIS
L'Australie, à l'est majestueux
 Série documentaire (2010, 10x43mn)
 Voyage au cœur des derniers sanctuaires de notre planète. Ce soir : le parc australien Blue Mountains.

20.50 R
SILEX AND THE CITY
Pierre BnB
 Série d'animation



20.55
CINÉMA
MON ONCLE
 Film

22.45
CINÉMA
JOUR DE FÊTE
 Film

0.10 HD
PLAYTIME
 Film

2.10 HD R
LES ÉPREUVES D'UNE VIE
 Documentaire de Tamar Tal (2011, 57mn)
 À Tel-Aviv, le combat d'une vieille dame et de son petit-fils pour conserver leur studio et magasin de photographie. Un morceau d'humour et de tragédie.

3.10 HD M
FRANK SINATRA
Le crooner à la voix de velours
 Documentaire

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française
 version originale
 sous-titrée en français

VOSTF version originale
 sous-titrée en français

15.50 L'ÉGYPTE DES PHARAONS L'ÉGYPTE DES DIEUX

Comment l'Égypte est-elle devenue la plus brillante civilisation de l'Antiquité ? Une grande fresque en deux volets.

De l'unification de l'Égypte, achevée en 3000 avant J.-C. par le roi Narmer, premier pharaon de droit divin, au long règne de Ramsès II, mort en 1213 avant J.-C., cette fresque explore les bases de la plus puissante civilisation de l'Antiquité : le pouvoir des pharaons et l'univers des dieux, notamment à travers le *Livre des morts*.

Documentaire de Suzanne Utz, Tilman Remme et Christian Feyerabend (Allemagne/Égypte/Israël, 2010, 2x1h30mn)
 (R. des 2 et 9/4/2011)

19.00 LES ALPES VUES DU CIEL DE SALZBOURG AU KÖNIGSSEE



© VIDÉOMAX/ALBUS STUBH

Une échappée belle à travers la chaîne de montagnes la plus longue et la plus haute d'Europe. Cet épisode débute avec les "nettoyeurs de la montagne" de Salzbourg, qui enlèvent les blocs de pierre potentiellement dangereux sur les sommets. Survolant le château d'Anif, puis le Grossglockner, à 3 800 mètres d'altitude, il nous mène au parc national de Berchtesgaden, qui abrite le profond lac Königssee.

Série documentaire (Allemagne, 2012, 10x43mn) - Réalisation : Lisa Eder-Held - (R. du 5/9/2012)

20.50 SILEX AND THE CITY PIERRE BNB

Jul et son humour "paléolithiquement" incorrect sont de retour !

Ce soir : sur "Pierre BnB", on trouve même des acariens qui proposent des portions de lichen de 15 millimètres carrés, alors pourquoi les Dotcom ne proposeraient-ils pas eux aussi de louer leur grotte ?

arte CRE  TIVE

Retrouvez les saisons précédentes sur arte.tv/silex et suivez la page Facebook de Blog Dotcom.

Série animée de Jul (France, 2015, 30x3mn), d'après sa bande dessinée (Éditions Dargaud) - Réalisation : Jean-Paul Guigue
 Coproduction : ARTE France, Haut et Court, en association avec le studio Je Suis Bien Content



20.55 | CINÉMA

MON ONCLE

Où M. Hulot, apparu en vacancier en 1953, est lancé par son créateur, telle une bombe à déflagration lente, dans l'univers délirant de la modernité "fonctionnelle".

Monsieur Hulot, gentil hurluberlu, habite un modeste deux-pièces dans un vieux quartier populaire. Il rend parfois visite à sa sœur, mariée à M. Arpel, un riche industriel qui fabrique des tuyaux en plastique. Les Arpel habitent une villa ultramoderne pourvue de tous les derniers perfectionnements de l'électroménager. Gérard, leur fils, âgé de 9 ans, adore cet oncle fantaisiste qui sait si bien partager ses jeux. C'est suffisant pour que M. Arpel cherche à les éloigner l'un de l'autre. Il trouve à son beau-frère un emploi dans son usine mais Hulot, incapable d'un travail suivi, y sème le désordre...

FEU D'ARTIFICE

L'humour de *Mon oncle* repose entièrement sur l'inadaptation d'un homme "normal", mais timide et lunatique, dans un monde qui a perdu tout sens de la raison et de la mesure, malgré son obsession de la rentabilité et du fonctionnalisme. Satire du snobisme et des délires architecturaux (la villa Arpel est l'autre personnage inoubliable du film), d'un univers pavillonnaire aliénant, *Mon oncle* est avant tout un feu d'artifice de trouvailles de mise en scène, avec une nouvelle fois l'invention d'un burlesque moderne qui exploite le moindre objet, le moindre détail à des fins comiques et poétiques, sans parler du perfectionnisme formel de

Tati sur la couleur, qu'il utilise pour la première fois. Le cinéaste développe aussi ses recherches sur le son et le langage, après les ruminations paysannes du facteur François dans *Jour de fête* – bribes de phrases, babil mondain, expressions toutes faites qui côtoient onomatopées et propos incompréhensibles... Godard s'en souviendra, allant jusqu'à rendre un hommage explicite à Tati dans *Soigne ta droite* (Tati écrivit un court métrage réalisé par René Clément : *Soigne ton gauche*).

■ **Oscar du meilleur film étranger, 1959**

Film de Jacques Tati (France, 1958, 2h) - Scénario et dialogues : Jacques Tati et Jean L'Hôte, avec la collaboration artistique de Jacques Lagrange - Avec : Jacques Tati (M. Hulot), Jean-Pierre Zola (Charles Arpel), Adrienne Servantie (Mme Arpel), Alain Bécourt (Gérard Arpel) - Image : Jean Bourgoïn - Décors : Henri Schmitt - Musique : Franck Barcellini, Norbert Glanzberg et Alain Romans - (R. du 13/12/1993) - Version numérique restaurée



CYCLE JACQUES TATI

LUNDI 21 DÉCEMBRE

Les vacances de monsieur Hulot à 20.55

Tati express, documentaire, à 22.20

Trafic à 23.20

LUNDI 28 DÉCEMBRE

Mon oncle à 20.55

Jour de fête à 22.45

PlayTime à 0.10

VENDREDI 8 JANVIER

Court-circuit spécial Tati,

avec le court métrage

L'école des facteurs, à 0.15



Sur arte.tv/tati, chaque film est accompagné d'un jeu interactif.



22.45 | CINÉMA JOUR DE FÊTE

Le 14 juillet à Follainville, François le facteur entreprend de faire sa tournée "à l'américaine". Le coup d'essai et coup de maître de Jacques Tati. À Follainville, paisible village de l'Indre, on prépare la fête nationale avec ardeur. Le naïf François, cycliste émérite et facteur indolent, se laisse éblouir par le documentaire projeté sous chapiteau, vantant la poste en Amérique. Piqué au vif par une comparaison narquoise, il se lance dans la tournée postale la plus acrobatique jamais accomplie de mémoire de Follainvillois.

LE TOURBILLON DE LA VIE

Dans son coup d'essai, l'un des fleurons du cinéma d'après-guerre, Tati cinéaste invente une forme de burlesque gestuel et visuel inédit en France, pour un hymne à la bicyclette et à la France profonde tourné avec les habitants d'un village qu'il a rendu fameux, Sainte-Sévère. *Jour de fête*, qui faillit devenir le premier long métrage français en couleurs, est aussi le seul des films de Tati à s'intéresser au monde rural avec, déjà, l'idée de scruter les effets saugrenus de la modernisation dans une campagne alors presque inchangée depuis des générations. S'il n'est pas encore le chroniqueur visionnaire, mi-inquiet, mi-fasciné, de la France des Trente Glorieuses, emportée dans le tourbillon du "progrès", Tati s'affirme comme un observateur plein de finesse de la vie de tous les jours. Un portrait savoureux d'un petit monde irrémédiablement disparu.

■ Prix du meilleur scénario à la Biennale de Venise 1949 - Grand Prix du cinéma français 1950



Film de Jacques Tati (France, 1948, 1h16mn, noir et blanc)
Scénario : Jacques Tati, Henri Marquet et René Wheeler
Avec : Jacques Tati (François, le facteur), Guy Decombelle (Roger, le forain), Paul Francœur (Marcel, le forain), Santa Relli (la foraine), Maine Vallée (Jeannette), Roger Rafal (le coiffeur), Jacques Beauvais (le cafetier), Delcassan (la commère) et les habitants de Sainte-Sévère-sur-Indre - Image : Jacques Mercanto - Décors : René Moolaert - Musique : Jean Yatove - (R. du 29/11/1993) Version partiellement colorisée par Jacques Tati



© LES FILMS DE MON ONCLE

o.1o | CINÉMA PLAYTIME

Quand la poésie s'immisce dans la modernité déshumanisée... Un chef-d'œuvre de Jacques Tati, tout à la fois comédie intimiste et "film-monde" à grand spectacle.



© LES FILMS DE MON ONCLE

À l'aérogare d'Orly, à l'aube, une jeune Américaine débarque pour une visite de vingt-quatre heures avec son groupe de touristes. On les promène dans un Paris ultramoderne et déshumanisé. De son côté, M. Hulot, perdu dans un labyrinthe de bureaux, cherche vainement un certain M. Giffard, puis visite un "shopping center". Sa rencontre avec la jeune touriste dans un restaurant dérègle cet univers : la vie renaît, les embouteillages deviennent carrousel de voitures, la nuit, féerie et poésie.

TATI VILLE

Grâce au succès international, aussi bien public que critique, de ses trois premiers longs métrages (*Jour de fête*, *Les vacances de Monsieur Hulot* et *Mon oncle*), Tati peut consacrer plusieurs années de sa vie à l'élaboration de son chef-d'œuvre, *PlayTime*, qui nécessite la construction du décor gigantesque d'une ville moderne dans laquelle évoluent ses personnages, perdus dans la folie d'une grande métropole. Éblouissant, ce film d'une ambition démesurée est aussi un gouffre financier

qui va provoquer la faillite du cinéaste et de sa société de production. Reste une œuvre sans équivalent dans le cinéma, "film-monde" esthétiquement passionnant, comédie intimiste à grand spectacle.

■ Meilleur film européen, Bodil Awards 1969
Retrouvez l'intégralité des articles d'Olivier Père sur son blog.



Film de Jacques Tati (France, 1967, 1h55mn)
Scénario : Jacques Tati et Jacques Lagrange - Avec : Jacques Tati (M. Hulot), Barbara Dennek (la jeune étrangère), Jacqueline Lecomte (l'amie de l'étrangère), Reinhardt Kolldehoff (le directeur allemand), Billy Kearns (M. Schultz), Jack Gauthier (le guide), Yves Barsacq (l'ami de Hulot), Tony Andal (le chasseur du Royal Garden) - Images : Jean Badal et Andréas Winding - Décors : Eugène Roman - Musique : Francis Lemarque - (R. du 20/12/1993)

JOURNÉE

5.00 HD M
PASSE ME VOIR !
 Federica, au pied de l'Etna
 Programme jeunesse

5.25 HD M
AFRICA FESTIVAL 2014
 Concert

6.15 HD +7 R
DÉTOUR(S) DE MOB
 Corse, voyage dans l'histoire ;
 Les sentinelles de la Corse ;
 Visages de la Guadeloupe
 Série documentaire

7.40 HD VOD M
LIFE
 L'aventure de la vie
 Les primates
 Série documentaire

8.25 +7 HD R
XENIUS
 Pourquoi faut-il supprimer les sacs plastique ?
 Magazine

8.55 +7 HD R
LA CÔTE EST DES ÉTATS-UNIS
 Le New Hampshire et le Maine ;
 Au cœur de la Nouvelle-Angleterre ;
 New York, la Grosse Pomme ;
 Les États du Sud ;
 La Floride, l'État du soleil
 Série documentaire

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 HD M VF/VOSTF
CINÉMA
L'INCROYABLE ÉQUIPE
 Film de Sebastian Grobler (2011, 1h43mn)
 Avec Daniel Brühl, ce passionnant biopic retrace le parcours du professeur de langues qui importa le football en Allemagne dans la seconde moitié du XIX^e siècle.



15.20 HD M
CHAMBORD
 Le château, le roi et l'architecte
 Documentaire

16.55 +7 R
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
 Mexique - Le langage sifflé des Indiens ;
 Brésil - Salvador de Bahia, l'Africaine ;
 Panamá - Une ville et un canal
 Série documentaire



18.15 HD +7 VOD R
LIFE
 L'aventure de la vie
 Les plantes
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 +7 HD R
LES ALPES VUES DU CIEL
 Du Königssee à la vallée de l'Isar
 Réalisation : Lisa Eder-Held (2012, 10x43mn)
 Une échappée belle sur les sommets alpins, à la rencontre de leurs habitants.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7 HD R
LES NOUVEAUX PARADIS
 Fidji, parfums d'îles
 Série documentaire (2010, 10x43mn)
 Voyage au cœur des derniers sanctuaires de notre planète.



20.50 +7 R
SILEX AND THE CITY I * Paris
 Série d'animation de Jul (2015, 30x3mn)
 Mazarine Pinget et Valérie Trierweiler s'invitent dans ce dernier épisode d'une quatrième saison toujours aussi "paléolithiquement" incorrecte !

20.55 VF/VOSTF
CINÉMA
UN POISSON NOMMÉ WANDA
 Film

22.40 VF/VOSTF
CINÉMA
SECRETS DE FAMILLE
 Film

0.20 HD VOD M
MARLEY
 Documentaire

2.40 HD M
THE CIRCUS DYNASTY
 Documentaire

4.10 HD M
SLIM THE MAN
 Court métrage



20.55 | CINÉMA
UN POISSON NOMMÉ WANDA

Pour récupérer un magot, une belle Américaine tente de séduire un avocat anglais coincé, provoquant la colère de son stupide amant. Un film culte désopilant à forte teneur en Monty Python.

Georges, sa petite amie Wanda, Otto (son amant qu'elle fait passer pour son frère) et Ken, un bègue, ami des bêtes, font un casse à Londres. Les complices se séparent, sûrs de s'envoler bientôt vers des contrées moins brumeuses. Mais Wanda et Otto dénoncent Georges à la police. Or, ce dernier a changé le butin de place. Wanda se met à faire du gringue à l'avocat de Georges, le très comme-il-faut Archie Leach, pour lui soutirer des informations. Flanqué d'une épouse et d'une fille odieuses, celui-ci ne résiste pas au charme de cette Américaine sexy. Otto, parfait pour jouer des poings mais un peu limité, devient fou de jalousie... Pendant ce temps, Ken s'efforce d'occire un témoin gênant, une vieille dame qui promenait ses chiens. Mais à son grand désespoir, il la loupe et ce sont les toutous qui prennent...

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



FISH AND CHIPS SADIQUE

Confrontation désopilante entre la retenue *british* et le sans-gêne américain, ce festival de gags politiquement incorrects a suscité les protestations des représentants des bêtes. Il aurait pu aussi courroucer les associations de protection des bêtes tant la gente animale y subit des sévices. Exemple : *le fish and chips* sadique orchestré par le bouillonnant Otto (Kevin Kline, qui n'a pas volé son Oscar). Énorme succès en France, le film est devenu culte. Et malgré les épaulettes années 1980 de Jamie Lee Curtis, il séduit toujours, grâce à son tempo alerte, à l'humour délirant insufflé par les Monty Python (qui jouent dans le film et ont participé à son écriture) et à un sens aigu du comique de répétition et des répliques désopilantes. Les acteurs rivalisent de numéros d'anthologie, la palme revenant à John Cleese et à son strip-tease russophone, devant une famille anglaise effarée.

■ **Meilleur second rôle (Kevin Kline), Oscars 1989**
Meilleur acteur (John Cleese), meilleur second rôle (Michael Palin), Bafta Awards 1989

(*A fish called Wanda*) Film de Charles Crichton (Royaume-Uni/États-Unis, 1988, 1h43mn, VF/VOSTF) - Scénario : John Cleese, Charles Crichton - Avec : John Cleese (Archie Leach), Jamie Lee Curtis (Wanda Gershwitz), Kevin Kline (Otto), Michael Palin (Ken Pile), Maria Aitken (Wendy), Tom Georgeson (Georges Thomason), Patricia Hayes (Mme Coady) - Image : Alan Hume - Montage : John Jympson - Production : MGM, Prominent Features, Star Partners Limited Partnership

© CONSTANTIN FILM VERLEH



22.40 | CINÉMA

SECRETS DE FAMILLE

L'arrivée d'une nouvelle gouvernante, autrefois condamnée pour meurtre, au sein de la famille d'un pasteur va bouleverser ses habitudes. Une réjouissante comédie à l'anglaise, portée par l'infatigable Maggie Smith.

Pasteur à Little Wallop, Walter Goodfellow passe son temps à satisfaire ses ouailles au lieu de s'occuper de sa famille, tandis que sa femme, Gloria, assiste à l'effondrement de leur mariage. À son grand désespoir, la vie sexuelle de leur fille semble autrement plus épanouie que la sienne, même si elle se distrait auprès de son professeur de golf, un bellâtre américain. Quant au fils cadet, la vocation de son père lui vaut railleries et harcèlement au collège. Le quotidien de cette famille est chamboulé par l'arrivée d'une nouvelle gouvernante, Grace, qui entreprend de mettre de l'ordre dans le foyer. Les méthodes de la vieille dame, autrefois condamnée pour meurtre, s'avèrent plutôt radicales.

PRÉVENANCE MORTELLE

Dans la lignée des comédies dites "à l'anglaise", *Secrets de famille* s'appuie avec maestria sur les codes du genre : un événement perturbateur, le plus farfelu possible, vient exploser le vernis lisse des apparences dans une série de gags délicieusement macabres. Grande spécialité de l'humour *british*, la caricature, aussi féroce que réjouissante, fonctionne ici avec d'autant

plus d'efficacité qu'elle est servie par une myriade d'acteurs talentueux, dont l'irrésistible Rowan Atkinson (Mr Bean), et la classeuse Maggie Smith, parfaite en vieille dame indigne d'une prévenance mortelle. Mention spéciale à Patrick Swayze, en dragueur stupide et pervers, qui joue de son image de play-boy avec délectation.

Lire aussi page 9

(*Keeping mum*) Film de Niall Johnson (Royaume-Uni, 2005, 1h39mn, VF/VOSTF) - Scénario : Richard Russo, Niall Johnson - Avec : Rowan Atkinson (Walter Goodfellow), Kristin Scott Thomas (Gloria Goodfellow), Maggie Smith (Grace Hawkins), Patrick Swayze (Lance), Tamsin Egerton (Holly Goodfellow), Toby Parkes (Petey Goodfellow) - Image : Gavin Finney - Montage : Robin Sales - Musique : Dickon Hinchliffe - Production : Azure Films, Tusk Productions, Keeping Mum Productions

JOURNÉE

5.05 M
IGGY POP AUX NUITS DE FOURVIÈRE À LYON
 Concert

6.20 HD #7 R
DÉTOUR(S) DE MOB
 Marie-Galante ;
 Les Saintes ;
 Les femmes de la Guadeloupe
 Série documentaire

7.40 HD VOD R M
LIFE
 L'aventure de la vie
 Stratégies de survie
 Série documentaire

8.25 #7 HD R
XENIUS
 Les batteries du futur :
 des capacités de
 stockage infinies ?
 Magazine présenté
 par Carolin Matzko
 et Gunnar Mergner
 (2015, 26mn)
 Les smartphones et les
 véhicules électriques
 sont équipés de
 batteries qui
 emmagasinent du
 courant écologique.
 Mais leur capacité est
 réduite. Que peut-on
 attendre des batteries
 du futur ?

8.55 HD #7 R
**DANS LA CAVERNE
 DES CROCODILES**
 Documentaire



9.35 HD M
**AU GRÉ DES SAISONS -
 HIVER**
 Premières neiges ;
 Le repos de la terre ;
 Bises de glace ;
 Rudes froidures ;
 Les messagers
 du printemps
 Série documentaire

13.20 #7
ARTE JOURNAL

13.35 M
CINÉMA
MON ONCLE
 Film de Jacques Tati
 (1958, 2h)
 Où M. Hulot, telle une
 bombe à déflagration
 lente, sème la pagaille



dans l'univers délirant
 de la modernité
 "fonctionnelle".

16.40 HD M
**CES FEMMES
 QUI ONT FAIT
 L'HISTOIRE**
 Élisabeth I^{re}
 d'Angleterre
 Série documentaire

17.30 HD R M
UN MATIN SUR TERRE
 Documentaire
 de Laurent Joffrion
 (2015, 1h30mn)
 Le fabuleux
 spectacle de
 l'aube sur trois
 continents
 et cinq écosystèmes.



© BONNE POCHE TV

Comment est née
 la première religion
 monothéiste ?
 Une passionnante
 enquête au carrefour
 de la science, de
 l'histoire et de la foi.

4.10 R M
**VOYAGE
 AUX AMÉRIQUES**
 Tultepec, capitale
 mexicaine des feux
 d'artifice
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 #7 HD R
**LES ALPES VUES
 DU CIEL**
 De la vallée de l'Isar
 à la vallée de l'Inn
 Série documentaire

19.45 #7
ARTE JOURNAL

20.05 HD R
**LES NOUVEAUX
 PARADIS**
 La Namibie, de faunes
 et de sables
 Série documentaire

20.50 HD #7 R
SILEX AND THE CITY
 Prehistoria nostra
 Série d'animation

20.55
CINÉMA
CARTOUCHE
 Film

22.30 #7 R
**LES TROIS TÉNORS :
 L'HISTOIRE
 D'UNE LÉGENDE**
 Documentaire

23.50 M
LES TROIS TÉNORS
 Concert de Noël
 Concert

0.50 HD R M
LÉONARD DE VINCI
 Dans la tête d'un génie
 Documentaire

2.20 HD VOD R M
**LES SECRETS
 RÉVÉLÉS DE LA BIBLE**
 Documentaire
 de Gary Glassman
 (2008, 1h48mn)

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- #7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

- VF/VOSTF** version française version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français

19.00
**LES ALPES VUES DU CIEL
 DE LA VALLÉE DE L'ISAR
 À LA VALLÉE DE L'INN**

Une échappée belle parmi les cimes et les habitants de la chaîne de montagne la plus longue et la plus haute d'Europe.

Destination les Alpes du Tyrol, où vivent Martin Eigntler et ses vingt-quatre huskies. L'hiver, il conduit son traîneau sur les pistes du monde entier, défendant son titre de champion d'Europe. Dans le parc national du Hohe Tauern, le géologue Martin Geilhausen étudie les lacs glaciaires. Avec le changement climatique, la fonte des glaciers s'accélère et représente un danger considérable : les millions de litres d'eau ainsi formés emportent rochers et gravats dans la vallée.

Série documentaire (Allemagne, 2012, 10x43mn) - Réalisation : Christian Schildowski - (R. du 7/9/2012)

20.05
**LES NOUVEAUX PARADIS
 LA NAMIBIE, DE FAUNES
 ET DE SABLES**



© WHATDOP FILMS

Voyage au cœur des derniers sanctuaires de notre planète.

En Namibie, le désert flamboie comme l'enfer. Cet infini minéral, qui passionne les géologues, est un musée à ciel ouvert où se raconte l'histoire de la terre.

Série documentaire (France, 2010, 10x43mn) - Réalisation : Denis Bertrand - (R. du 11/8/2010)

20.50
**SILEX AND THE CITY
 PREHISTORIA NOSTRA**

La série culte de Jul, avec des thèmes toujours ancrés dans l'actualité et des guest stars en pagaille !

Aujourd'hui, Blog et Spam s'offrent un voyage en amoureux en Italie : grotte de Pise, caverne Sixtine... Ils n'ont pas fini de s'émerveiller au pays de Leonardo Darwinci !

Série d'animation de Jul, d'après sa BD (Dargaud) - Réalisation : Jean-Paul Guigue (France, 2013, 40x3mn) - Coproduction : ARTE France, Haut et Court TV - (R. du 13/9/2013)



20.55 | CINÉMA CARTOUCHE

Les aventures de Cartouche, voleur au grand cœur et ennemi des puissants dans la France de l'Ancien Régime. Un classique des films de cape et d'épée, avec un virevoltant Jean-Paul Belmondo.

Au début du XVIII^e siècle, dans la France miséreuse de l'Ancien Régime, Louis-Dominique Bourguignon, dit Cartouche, s'impose comme l'un des voleurs à la tire les plus habiles de Paris. Mais ce fils d'un marchand de vin, qui appartient à la bande des "Coquillards", se rebelle bientôt contre le despotisme de son chef, le cruel Malichot, qui lance des tueurs à ses trousses. Pour survivre, Cartouche s'engage dans l'armée, et se lie avec deux olibrius, La Taupe et La Douceur. Un trio qui ne tarde pas à désertir en emportant la caisse du régiment. De retour à Paris, Cartouche, qui s'éprend de la jeune bohémienne Vénus, va s'employer à évincer Malichot et à détrousser les seigneurs.

INSOLENCE

En reprenant, avec des libertés, l'histoire vraie de ce bandit-justicier qui fit trembler les riches, Philippe de Broca (*L'homme de Rio*, *Le magnifique*) signe l'un des plus beaux films de cape et d'épée du cinéma français. Rythme, romantisme, drôlerie, émotion dramatique aussi : cette épopée est emmenée, avec toute l'insolence et l'insouciance requises, par un Jean-Paul Belmondo virevoltant, une Claudia Cardinale envoûtante et la musique inspirée de Georges Delerue. Plus d'un demi-siècle après sa sortie, *Cartouche* reste d'une réjouissante fraîcheur.

Film de Philippe de Broca (France/Italie, 1962, 1h37mn) - Scénario : Daniel Boulanger, Philippe de Broca, Charles Spaak - Avec : Claudia Cardinale (Vénus), Jean Rochefort (La Taupe), Jean-Paul Belmondo (Louis-Dominique Bourguignon alias Cartouche), Odile Versois (Isabelle de Ferrussac), Jess Hahn (La Douceur), Marcel Dalio (Malichot) Image : Christian Matras - Musique : Georges Delerue - Montage : Laurence Méry - Production : Filmsonor, Les Films Ariane, Mondex Films, Vides Cinematografica



22.30 LES TROIS TÉNORS : L'HISTOIRE D'UNE LÉGENDE

Vingt-cinq ans après, retour sur le concert mythique donné à Rome par les trois superstars de l'opéra Plácido Domingo, Luciano Pavarotti et José Carreras.

Le 7 juillet 1990, à la veille de la finale de la Coupe du monde de football, organisée en Italie, les murs millénaires des thermes de Caracalla, à Rome, résonnent des notes puissantes poussées par les trois ténors les plus célèbres de l'époque : les Espagnols Plácido Domingo et José Carreras, et l'Italien Luciano Pavarotti. Plus d'un milliard de personnes suivront ce concert retransmis à la télévision aux quatre coins du monde. L'album enregistré à cette occasion se vendra à 14 millions d'exemplaires et dopera les ventes de musique classique. Pour le 25^e anniversaire de cet événement, le documentaire de Brian Large en propose les moments forts, notamment l'air de bravoure "Nessun dorma" (tiré de l'opéra *Turandot* de Puccini) et les bis très acclamés, "O sole mio" et "Maria" (*West side story*). Sans oublier les impressions et anecdotes livrées par les protagonistes depuis les coulisses.

Suivi à 23.50 d'un concert de Noël donné en 1999 par les trois ténors

arte  NCERT

Documentaire de Brian Large (Allemagne, 2015, 1h15mn) - Production : Sounding Images, C Major Entertainment - (R. du 21/6/2015)

JOURNÉE

5.15 HD M
MOZART, LA GRANDE MESSE
 Laurence Equilbey dirige la "Messe en ut" de Mozart
 Concert

6.20 HD M
DÉTOUR(S) DE MOB
 Guadeloupe : entre ciel et terre
 Série documentaire

6.45 HD M
DÉTOUR(S) DE MOB
 Les Hautes Vosges ; Vosges du Nord
 Série documentaire

7.40 HD VOD M
LIFE
 L'aventure de la vie
Reptiles et amphibiens
 Série documentaire de Martha Holmes (2009, 10x43mn)
 Un tour du monde des exploits accomplis par la nature. Aujourd'hui : le triomphe d'un David écureuil contre un Goliath serpent à sonnette...

8.25 R
XENIUS
 Le gui : une plante médicinale ?
 Magazine présenté par Emilie Langlade et Adrian Pflug (2013, 26mn)
 En France et au Royaume-Uni, le gui est considéré comme un porte-bonheur. La plante effectue un grand retour ces temps-ci, notamment dans le traitement du cancer...

8.55 HD M
UNE ANNÉE SOUS LA LUMIÈRE ARCTIQUE
 Documentaire

9.40 HD R
LA TRAVERSÉE DE L'ATLANTIQUE À LA VOILE
 Embarquement sur la banquise ; Le long des côtes de la Nouvelle-Écosse ; Terre-Neuve à bâbord ; Cap sur l'Irlande ; Tempête sur les îles écossaises
 Série documentaire



13.20 M
ARTE JOURNAL

13.35 M VF/VOSTF
 CINÉMA
UN POISSON NOMMÉ WANDA
 Film de Charles Crichton (1988, 1h43mn)
 Pour récupérer un magot, une belle Américaine tente de séduire un avocat anglais coincé, provoquant la colère de son stupide amant. Un film culte.

15.20 M VF/VOSTF
 CINÉMA
SECRETS DE FAMILLE
 Film



17.00 M
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
 Tultepec, capitale mexicaine des feux d'artifice
 Série documentaire

17.25
CONCERT DE LA SAINT-SYLVESTRE
 Concert

SOIRÉE

19.00 HD R
LES ALPES VUES DU CIEL
 De Mittenwald à l'Allgäu
 Série documentaire



19.45 M
ARTE JOURNAL

20.05 HD R
LES NOUVEAUX PARADIS
 Les Bahamas
 Série documentaire (2010, 10x43mn)
 Voyage au cœur des derniers sanctuaires de notre planète.

20.50 HD M R
SILEX AND THE CITY
 Homo-Veneziano
 Série d'animation de Jul (2015, 30x3mn)

Trente épisodes inédits, de nouveaux invités et des thèmes toujours plus ancrés dans l'actualité : Jul et son humour "paléolithique" incorrect sont de retour !

20.55 VF/VOSTF
 HD M VOD R
 SÉRIE
THE CODE (1-6)
 Série

2.25 M VF/VOSTF
 HD M VOD R
THE WRONG MANS - MAUVAISE PIOCHE (1-6)
 Saison 1
 Série

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- M** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français
VOSTF version originale sous-titrée en français



17.25 CONCERT DE LA SAINT-SYLVESTRE EN DIRECT DE BERLIN

Pour son traditionnel concert du dernier jour de l'année, l'Orchestre philharmonique de Berlin interprète Ravel, Poulenc, Saint-Saëns, Chabrier et Massenet. Avec Anne-Sophie Mutter.



Avant que ne sautent les bouchons de champagne, la prestigieuse Philharmonie de Berlin offre son traditionnel concert de Saint-Sylvestre, sous la baguette de son directeur musical en titre, sir Simon Rattle, pour un tourbillon musical d'inspiration très française cette année. Le Berliner Philharmoniker joue des oeuvres de Maurice Ravel (*La valse*), Francis Poulenc (*Les biches*), Emmanuel Chabrier (*L'étoile*) et Jules Massenet (extraits du *Cid*). Il accompagne aussi la très charismatique violoniste Anne-Sophie Mutter, dans des pièces fort enlevées de Saint-Saëns, dont *Introduction* et *Rondo capriccioso* et la rhapsodie de Ravel *Tzigane*, qui requiert une virtuosité si extrême que le compositeur doutait lui-même qu'elle puisse être jouée !

Lire aussi page 9

arte CO NCERT

Concert (Allemagne, 2015, 1h30mn) - Direction musicale : Sir Simon Rattle - Avec la violoniste Anne-Sophie Mutter et le Berliner Philharmoniker - Réalisation : Henning Kasten Coproduction : ARTE GEIE, RBB, Euroarts Music International GmbH

20.55 | SÉRIE

THE CODE (1-6)

Deux frères, l'un journaliste web et l'autre hacker, tentent de déjouer un complot lié aux biotechnologies. Une série efficace traitant des vertiges de notre monde hyperconnecté, Fipa d'or 2015 du scénario.



Épisode 1

Journaliste d'investigation, Ned Banks veille sur son frère, un geek brillant mais perturbé. Il enquête sur un accident dans l'Outback impliquant un couple d'adolescents et un camion provenant du centre de recherches hautement sécurisé Physanto. Quand Alex Wisham, l'enseignante des deux jeunes concernés, l'informe qu'elle détient une vidéo de l'accident, Ned pense avoir mis la main sur le scoop qu'il attendait.

Épisode 2

Alors que Ned atterrit à Lindara, son frère Jesse est kidnappé par l'unité de cybercriminalité du gouvernement. Les agents spéciaux veulent savoir pour qui il a piraté le centre de recherches impliqué dans l'accident sur lequel Ned enquête. Il devient rapidement clair que Physanto, la société propriétaire du camion, est engagée dans des recherches douteuses.

Épisode 3

Convaincus d'avoir été placés sous surveillance par l'unité de cybercriminalité, Jesse et Hani prennent la fuite. Ned n'est pas le seul à chercher Jesse. Andy King sait que le jeune hacker avait copié les fichiers qu'il recherche depuis la nuit de l'accident. Reste à savoir qui, de lui ou de Ned, le retrouvera le premier.

CYBERACTIFS

L'un est journaliste travaillant pour un site peu regardant sur les scoops qu'il publie, l'autre un hacker surdoué dans le collimateur de la police cybercriminelle. Tous deux évoluent dans un monde survolté, où leur puissance d'action, dopée par les outils numé-

riques, peut se retourner contre eux à tout moment. Finalement, c'est dans les mailles d'un vaste complot lié aux biotechnologies, mêlant des représentants de l'État et des trafiquants internationaux, qu'ils se retrouvent pris au piège. Menée tambour battant, cette série australienne s'inscrit avec efficacité dans les thématiques de son époque. Plaçant l'innovation technologique au cœur de l'intrigue, le scénario met en scène des personnages pour qui tout ne cesse de s'accélérer – communiquer, s'informer et donc être repéré à chaque instant. Une série digne héritière de *24 heures chrono*.

Les résumés des épisodes 4 à 8 sont disponibles sur artemagazine.fr.

■ **Fipa d'or 2015 du meilleur scénario ; Prix 2015 du meilleur scénario et de la meilleure production dans la catégorie "fiction TV" de l'Australian Film Institute**



Sur arte.tv/thecode, retrouvez une sélection de liens et vidéos sur les hackers à la télévision et au cinéma.

Série de Shelley Birse - Réalisation : Shawn Seet (Australie, 2014, 6x55mn, VF/VOSTF) Scénario : Shelley Birse, Blake Ayshford, Justin Monjo, Shelley Birse - Avec : Dan Spielman (Ned Banks), Ashley Zukerman (Jesse Banks), Adele Perovic (Hani Parande), Chelsie Preston Crayford (Sophie Walsh), Aaron McGrath (Clarence), Lucy Lawless (Alex Wisham) - Image : Bruce Young - Montage : Deborah Peart - Musique : Roger Mason - Production : Playmaker Media, ABC, The Australian Capital Territory, Screen NSW, Screen Australia - (R. des 19, 26/2 et 5/3/2015)



2.25 | SÉRIE

THE WRONG MANS - MAUVAISE PIOCHE (1-6) SAISON 1

Deux losers au cœur d'une intrigue explosive. Une hilarante saison 1 en intégralité.

Un matin, Sam, employé sans histoire, assiste à un spectaculaire accident de voiture, quand la sonnerie d'un téléphone portable attire son attention. À l'autre bout du fil, une voix énonce : "Si vous n'êtes pas là à 17 heures, nous tuons votre femme." Au bureau, Phil, son collègue du courrier, le pousse à sauver cette inconnue sans en parler à la police...

DUO GAGNANT

Coécrite par ses acteurs principaux, James Corden et Mathew Baynton, cette comédie à l'anglaise plonge les deux héros dans un tourbillon d'événements qui les dépassent. Ce décalage permanent entre une action débridée, peuplée d'archétypes de série B (espions, mafieux, femmes vénéneuses, politiciens véreux...) et la banalité absolue de leurs personnes est la jubilatoire marque de fabrique de *The wrong mans*.

(*The wrong mans*) Série de James Corden et Mathew Baynton (Royaume-Uni, 2013, 6x29mn, VF/VOSTF) - Réalisation : Jim Field Smith - Avec : Mathew Baynton (Sam), James Corden (Phil), Sarah Solemani (Lizzie), Emilia Fox (Scarlett) - Image : Duncan Telford et Rob Kitzmann - Montage : Victoria Boydell et David Webb - Musique : Kevin Sargent - Production : BBC, Hulu - (R. du 2/4/2015)

JOURNÉE

5.00 **#7** **HD** **VOD** **R**
SÉRIE
THE WRONG MANS - MAUVAISE PIOCHE (6)
Saison 1
Série

5.55 **HD**
CHARLOT À LA PLAGE
Film muet de Charlie Chaplin (1915, 14mn)
L'air de la mer rend Charlot d'humeur bagarreuse.

6.10 **HD**
CHARLOT À LA BANQUE
Film muet de Charlie Chaplin (1915, 24mn)
Un amour impossible entre Charlot et une secrétaire.



6.35 **HD**
CHARLOT VEUT SE MARIER
Film muet de Charlie Chaplin (1915, 24mn)
Le modeste Charlot pourra-t-il épouser l'élue de son cœur, fille de bourgeois promise à un comte ?

7.00 **HD**
CHARLOT DANS LE PARC
Film muet de Charlie Chaplin (1915, 13mn)
Dans un parc, un pickpocket met Charlot dans une posture délicate.

7.10 **HD**
CHARLOT FAIT LA NOCE
Film muet de Charlie Chaplin (1915, 27mn)
Charlot vit une soirée arrosée et agitée.

7.40 **HD** **VOD** **R** **M**
LIFE
L'aventure de la vie Les insectes
Série documentaire

8.25 **#7** **HD** **R**
XENIUS
Le sport : loisir, danger ou dépassement de soi ?
Magazine



8.55 **HD** **M**
LE GUÉPARD, CET ÉLÉGANT CHASSEUR D'AFRIQUE
Documentaire

9.40 **HD** **M**
À +/- 5 MÈTRES DE LA SURFACE DES OCÉANS
Protéger la mangrove ; Observer l'infiniment petit ; Plonger avec les requins ; Caresser les baleines ; Pister l'ours polaire
Série documentaire

13.20 **#7**
ARTE JOURNAL

13.35 **HD** **M**
WALT DISNEY (1 & 2)
Documentaire

17.30 **R** **M**
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
Sierra Nevada - La montagne mythique
Série documentaire

17.55 **#7** **HD** **R**
LES ALPES VUES DU CIEL
De l'Allgäu au Montafon
Série documentaire (2012, 10x43mn)
Réalisation : Christian Stiefenhofer
Une échappée belle parmi les cimes et les habitants de la chaîne de montagnes la plus longue et la plus haute d'Europe.

18.40
CONCERT DU NOUVEL AN 2016 À LA FENICE DE VENISE
Concert

SOIRÉE

19.45 **#7**
ARTE JOURNAL

20.05 **#7** **HD** **R**
LES NOUVEAUX PARADIS
Le Mozambique - Une aube africaine
Série documentaire

20.50 **HD** **#7** **R**
SILEX AND THE CITY
Bipédies musicales
Série d'animation

20.55 **HD** **#7**
DANS LE SILLAGE DES REQUINS (1-4)
Les prédateurs ; La vie secrète ; Les coulisses d'un tournage ; Au-delà des apparences
Série documentaire

23.50 **R** **M**
CINÉMA
LES VACANCES DE MONSIEUR HULOT
Film de Jacques Tati (1953, 1h24mn, noir et blanc)
Les gaffes drolatiques de l'homme-bourrasque à l'hôtel de la Plage, toujours aussi rafraîchissantes.



1.20 **R** **M**
TRAFIC
Film

2.55 **M**
JOUR DE FÊTE
Film

4.10
BEST OF ARTE JOURNAL

R sous-titrage pour sourds et malentendants

A audiovison pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

#7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale

VOSTF version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français

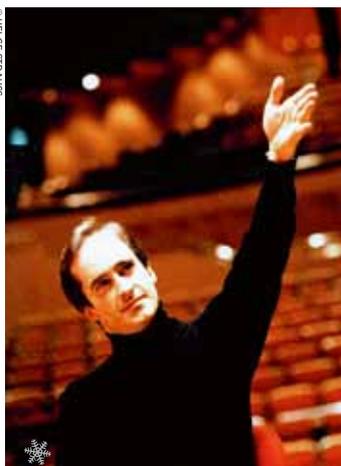
BONNE ANNÉE 2016!

8.25
XENIUS
LE SPORT : LOISIR, DANGER OU DÉPASSEMENT DE SOI ?

Le magazine de la connaissance explore et explique la science de manière accessible.
Ski hors piste, escalade glaciaire, alpinisme extrême ou *power yoga* : la pratique sportive de loisirs devient de plus en plus intense et axée sur la performance. Or, la quête de sensations fortes et l'envie de se surpasser ont leur revers, comme le prouve la hausse du nombre de blessés graves et d'accidents mortels.

Magazine présenté par Carolin Matzko et Gunnar Mergner (Allemagne, 2015, 26mn) - (R. du 2/4/2015)

18.40
CONCERT DU NOUVEL AN 2016 À LA FENICE DE VENISE



Le Nouvel An se fête une fois de plus en musique à la Fenice de Venise.

Portant bien son nom de "phénix", le célèbre théâtre vénitien a pu renaître de ses cendres après le terrible incendie de 1996, et accueille chaque année, depuis sa réouverture en 2003, le fameux *Concerto di Capodanno*. Au programme, et sous la baguette du chef d'orchestre américain James Conlon, une sélection choisie de Verdi, Rossini, Puccini, Strauss, Donizetti et Gounod, agrémentée de séquences dansées.

arte **CONCERT**

Concert (Italie, 2016, 1h) - Chef d'orchestre : James Conlon, avec l'Orchestre philharmonique du théâtre La Fenice - Avec : Nadine Sierra (soprane), Celso Albello (ténor) et le chœur du théâtre La Fenice - Captation : Arnalda Canali

20.50
SILEX AND THE CITY
BIPÉDIÉS MUSICALES

La famille Dotcom se prend d'amour pour les bipédies musicales...

Ils ne seront peut-être jamais aussi bons que dans *Darwin' in the rain*, mais les Dotcom ont décidé de se mettre à la bipédie musicale : entre *Notre-Iguane de Paris* ou *Les bactéries de Cherbourg*, il va falloir choisir.

Série d'animation de Jul (France, 2014, 40x3mn) - Réalisation : Jean-Paul Guigue - Coproduction : ARTE France, Haut et Court TV, Je Suis Bien Content - (R. du 16/9/2013)



20.55

DANS LE SILLAGE DES REQUINS (1-4)

Filmée sous la banquise, dans des mangroves, des épaves ou des récifs de corail, une série référence sur les requins qui dévoile leur immense diversité à travers le monde.

1. Les prédateurs

Les remarquables capacités d'adaptation des requins leur ont permis de devenir des prédateurs redoutables : les requins mako sont les rois de la vitesse ; les requins bordés peuvent coopérer par centaines pour canaliser des bancs de poissons ; les requins-tapis sont passés maîtres dans l'art du leurre et de l'embuscade ; les requins-coraal ont développé des sens spécialisés pour chasser dans l'obscurité... Dans cet épisode, une séance de chasse d'un groupe de grands requins blancs filmée sous l'eau, dans les airs et au ralenti.

2. La vie secrète

Des comportements méconnus des requins sont ici filmés pour la première fois. Les raies Mobula se rassemblent par milliers et entreprennent des sauts spectaculaires au-dessus de l'eau en guise de parade nuptiale, alors que les requins-citrons laissent grandir leurs petits après la naissance grâce à des "couveuses" situées dans la mangrove. Les grands requins blancs, eux, communiquent grâce au langage du corps, et les requins gris de récif disposent de leur propre "dentiste" attiré...

3. Les coulisses d'un tournage

Des préparatifs au tournage de comportements inédits, il faut une organisation remarquable pour rapporter

des images de requins. De l'Arctique aux tropiques, une plongée dans les coulisses de ces prouesses technologiques et humaines. Sept cameramen, loin d'avoir froid aux yeux, nous présentent leur matériel spécifique et tentent d'obtenir le plan ultime de ces espèces méconnues.

4. Au-delà des apparences

Les scientifiques qui travaillent à la compréhension et à la préservation des requins à travers le monde sont des hommes passionnés, entièrement dévoués à leur travail. En suivant leurs expéditions, on découvre le requin dans toute sa splendeur : un prédateur féroce, d'une intelligence et d'une vivacité extrêmes et tendre avec ses petits. Cet animal complexe est doté d'un rôle primordial au sein du royaume sous-marin.

[Lire aussi page 9](#)



Série documentaire (Royaume-Uni, 2015, 4x43mn) - Réalisation : Steve Greenwood (épisode 1), Simon Blakeney (épisode 2), Rachel Butler (épisode 3), Jennie Hammond (épisode 4) - Production : BBC, en association avec ARTE France

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
Rédactrice en chef adjointe
Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr

Rédaction

Raphaël Badache (71 29)
Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Pascal Mouneyres (70 58)
François Pieretti (75 25)

Maquette

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)
Fabrice Guyot (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61)
Amanda Postel (70 62)

Collaboration

Sarah Ahnou
Laure Naimski
Christine Guillemeau
Kristel Le Pollotec
Nicolas Bole

artepro.com ; @ARTEpro artemagazine.fr

Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

Accompagnements de programmes et sites des magazines

Brigitte Chahinian (74 80)
Ingrid Bellot (70 76)
Nathalie van den Broeck (72 96)
Sabrina Bouzourene (75 20)

Graphisme

Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos: X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture: © Corbis
Directrice de la publication:
Véronique Cayla
Exemplaire n° 53
jeudi 3 décembre 2015
Impression: Jouve



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@arteFrance.fr

SECRÉTARIAT Christel Lamontagne
(70 35)

c-lamontagne@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi
(70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, XENIUS,
28 MINUTES

Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE CONCERT, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,
ARTE CREATIVE

Clémence Flécharde
(70 45)
c-flecharde@arteFrance.fr



FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 48)
d-vanbeusekom@arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360 °-GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS, FUTURE,
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré
(73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche
Moreno (70 48)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr



COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

artepro.com
@ARTEpro
artemagazine.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr

DOCUMENTALISTE
ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

CHEF DE SERVICE
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr

CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DU SECTEUR
PARTENARIATS
Françoise Lecarpentier
(71 28)

f-lecarpentier@arteFrance.fr

CHARGÉE DE PARTENARIATS
Raphaëla Saada (72 38)
r-saada@arteFrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS
Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr

CHARGÉE D'ADMINISTRATION
PARTENARIATS
Caroline Amardhey (70 91)
c-amardhey@arteFrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22
PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Paulus G. Wunsch
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET
MARKETING
Thomas P. Schmid

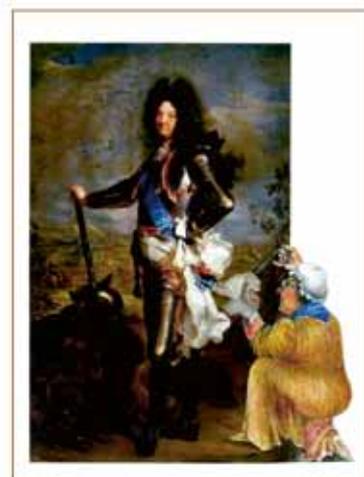
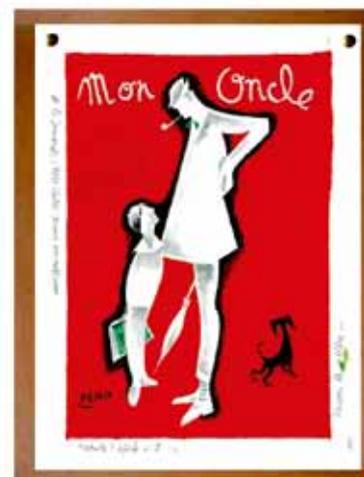
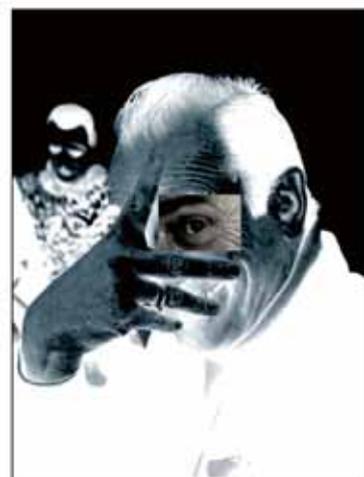
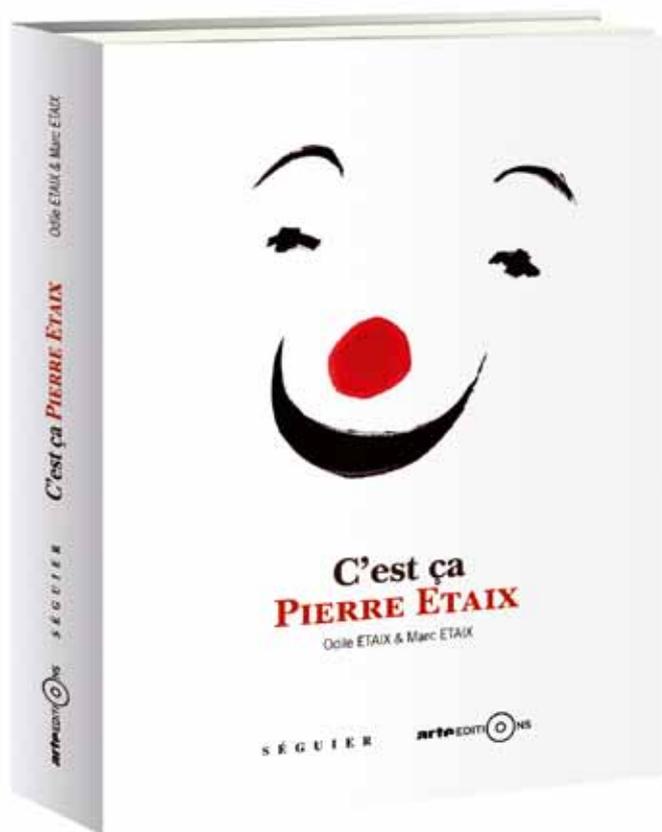
ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177

COMMUNICATION
Pascale Navez

C'est ça PIERRE ÉTAIX

Odile ÉTAIX & Marc ÉTAIX



L'œuvre protéiforme du génial Pierre Etaix rassemblée dans un beau livre plein d'émotions et d'humour.

« Pierre Etaix se livre à un abécédaire où se succèdent croquis délicieux, considérations amusantes, poèmes aériens. »
L'Obs

LIVRE et coffret DVD en vente partout et sur arteboutique.com

SÉGUIER arte ÉDITIONS

